

POLITIKA PRIVATNOSTI

Projekta “Evropa razgovara”

ZEIT ONLINE (Cajt onlajn) je zajedno sa brojnim medijskim partnerima navedenim dalje u tekstu pokrenuo projekat “Evropa razgovara” (Europe Talks). Ako ste navršili 18 godina možete učestvovati u tom projektu bilo preko sajta ZEIT ONLINE i njegovih medijskih partnera (dalje u tekstu “partnerske organizacije”), bilo preko sajtova trećih strana koje će koristiti softver ovog projekta. Ako učestvujete u projektu preko veb sajta partnerske organizacije, ona će procesirati vaše podatke i biti za njih odgovorna. Ako u projektu “Evropa razgovara” učestvujete preko sajta treće strane, ZEIT ONLINE će prikupljati vaše podatke i odgovarati za njih. U tekstu koji sledi naći ćete spisak veb sajtova partnerskih organizacija i trećih strana koje vam nude učešće u projektu, kratak pregled podataka koji se tim povodom prikupljaju i softvera koji se u tu svrhu koristi, uz spisak vaših prava. Molimo vas da imate na umu da veb sajtovi koji omogućavaju učešće u projektu mogu tražiti i dodatne podatke. Informacije o tome možete naći u odeljku o politici privatnosti svakog pojedinačnog sajta, čiji spisak sledi.

1. Nezavisni kontrolori podataka i procesiranje prikupljenih podataka tokom trajanja projekta

a) Partnerske Organizacije

Ako imate navršenih 18 godina možete učestvovati u projektu “Evropa razgovara” na veb sajtovim sledećih partnerskih organizacija:

- <https://www.zeit.de> (ZEIT Online GmbH, Bucariusstraße Eingang Speersort 1, 20095 Hamburg; Data Protection Officer: dsb@zeit.de)
- <https://www.derstandard.at/> (STANDARD Verlagsgesellschaft m.b.H., Vordere Zollamtsstraße 13, A - 1030 Wien)
- <https://www.france24.com/en/> (France Medias Monde: 80 Rue Camille Desmoulins, 92130 Issy-les-Moulineaux)
- <https://lessurligneurs.eu/> (35 Rue du Retrait, Paris)
- <https://www.dw.com/> (Kurt-Schumacher-Straße 3, 53113 Bonn)
- <https://www.efsyn.gr/> (Ανεξάρτητα Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης Α.Ε., Κολοκοτρώνη 8, GR - 10561 Σύνταγμα)
- <https://telex.hu/> (1027 Budapest, Frankel Leó utca 13., 1. em. 2.)
- <https://www.repubblica.it/> (La Repubblica/GEDI, Via Cristoforo Colombo 90, IT - 90-00147 Roma)

- <https://www.lrt.lt/> (S. Konarskio g. 49, LT-03123 Vilnius)
- timesofmalta.com (Times of Malta, Triq L-Intornjatur, Central Business District, Mriehel CBD1050)
- <https://www.treffpunkteuropa.de/> ()
- <https://voxeurop.eu> (35, rue Nationale 75013 Paris, France)
- <https://www.gazeta.pl/> (Agora s.a., ul. Czerska 8/10, PL - 00-732 Warszawa)
- <https://www.onet.pl/> (Ringier Axel Springer Polska sp. z o.o. ul. Domaniewska 49 02-672 Warszawa)
- <https://www.rtp.pt/> (Rádio e Televisão de Portugal, S.A. Natureza Jurídica: Sociedade Anónima NIPC 500 225 680 / Mat.CRC Lisboa)
- [dw.com](https://www.dw.com) (Anstalt des öffentlichen Rechts Kurt-Schumacher-Str. 3 53113 Bonn)
- <https://beta.rs/> (Dečanska 8, Belgrade, Serbia)
- <https://n1info.com/> (Omladinskih brigada 86p)
- <https://www.elconfidencial.com/> (Vía de las Dos Castillas, n.º 33, Edificio Ática 7. Planta 1.ª. Oficinas E, F, G y H - 28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid))
- <https://www.newtral.es/> (Calle Vandergoten, 1)
- <https://www.mirror.co.uk/> (Reach plc, One Canada Square, Canary Wharf, London, E14 5AP)
- <https://hromadske.ua/> (Mykhaila Omelyanovycha-Pavlenka 4/6 Kyiv 01001, Ukraine)

Sve navedene partnerske organizacije su nezavisni kotrolori podataka koji procesiraju vaše podatke u skladu sa odredbama svojih politika privatnosti.

b) Vebsajtovi trećih strana

Ako imate navršenih 18 godina možete učestvovati u projektu “Evropa razgovara” na vebsajtovima sledeći trećih strana:

- <https://www.europetalks.org>(Good Conversations gGmbH, Speersort 1, 20095 Hamburg)
- <https://www.btv.bg> (bTV Media Group National Palace of Culture, Hall 12,1 Bulgaria Square, Sofia 1463)

Prikupljanje i procesiranje podataka obavlja neposredno ZEIT ONLINE i za njih odgovara. Administratori vebsajtova trećih strana ne prikupljaju vaše podatke.

2. Prikupljeni podaci, procedura i svrha procesiranja

Da biste učestvovali u projektu neophodno je da odgovorite na više pitanja koja se, pored ostalog, tiču i vaših pogleda na tekuće događaje, te da date sledeće lične podatke: ime i prezime, pol, godine, poštanski broj, adresu elektronske pošte i broj mobilnog telefona. Ti podaci vam omogućavaju učestvovanje u projektu. Tok projekta i svrha procesuiranja vaših podataka detaljno su objašnjeni u tekstu koji sledi.

a) Procedura

Pošto se registrujete za učešće, od vas će se tražiti da potvrdite prijavu putem elektronske pošte. Kada kliknete na rubriku za potvrđivanje, dobićete kod na broj mobilnog telefona koji ste naveli. Taj kod treba da unesete u prozor pretraživača koji će se istovremeno otvoriti. Pošto potvrdite svoje učestvovanje, odgovori koje ste dali uporediće se sa odgovorima drugih učesnika, na osnovu čega će se pronaći vaš mogući partner za razgovor, sa što je moguće drugačijim pogledima od vaših. Ako se i vi i vaš potencijalni sagovornik saglasite da se virtuelno sretnete, dobićete elektronskom poštom odgovore i adresu elektronske pošte vašeg sagovornika te tako možete i dogovoriti vaš susret u četiri oka preko video poziva. U slučaju da vi ili vaš potencijalni sagovornik odbijete susret, imaćete mogućnost da se sretnete sa nekom drugom osobom. Tada ćete dobiti poruku elektronskom poštom da učestvujete i narednoj „rundi“ projekta „Evropa razgovara“. Od vas će se tražiti da ponovo odgovorite na više pitanja. Ako uspešno potvrdite vaše obnovljeno učešće, za vas će se ponovo tražiti odgovarajući sagovornik. Tri nedelje po slanju potvrde da ste se vi i vaš sagovornik saglasili da se sretnete, imaćete priliku da se ponovo uključite u proces izbora sagovornika i dobijete još jednog. Postupak ponovnog prijavljivanja je isti kako je već navedeno. Posle završetka svakog razgovora, elektronskom poštom će vam biti dostavljen upitnik u vezi sa projektom „Evropa razgovara“, a tražiće se da pošaljete vaš selfi ili skrinšot vas i vašeg sagovornika (za više informacija pogledati Odeljak 3).

b) Prikupljeni podaci i svrha procesiranja

Da biste učestvovali u projektu potrebno je da sa „da“ i „ne“ odgovorite na više pitanja koja se tiču vašeg stava o aktuelnim temama i da date sledeće lične podatke: ime i prezime, pol, godine, poštanski broj, adresu elektronske pošte i broj mobilnog telefona. Procesiranje podataka obavlja se u skladu sa članom 6, stav 1, tačka b) Opšte uredbe o zaštiti podataka Evropske unije (General Data Protection Regulation – GDPR). Bez vaših odgovora na stavove o aktuelnim događajima, ne možemo pronaći sagovornika. Vaši kontakti potrebni su da bismo vam dostavili link za potvrdu i pomenuti kod, kao i vezu sa sagovornikom. Vaše godine su potrebne da bismo znali da ste navršili 18 godina. Podaci koje traže partnerske organizacije nužni su za vaše učešće u projektu. U okviru procesa registracije od učesnika će se tražiti saglasnost za procesiranje

određenih podataka. Procesiranje tih podataka obavlja se u skladu sa članom 9, stav 2, tačka a) Opšte uredbe o zaštiti podataka Evropske Unije (OUZP), koji se odnosi na tu kategoriju ličnih podataka. Možete povući saglasnost na procesiranje i/ili prosledjivanje vaših podataka u svakom trenutku tako što ćete poslati elektronsku poruku na support@mycountrytalks.org . Ako povučete svoju saglasnost na procesiranje i /ili prosledjivanje vaših podataka, nećete više moći da učestvujete u projektu “Evropa razgovara”.

c) Pristup partnerskih organizacija podacima

Partnerske organizacije mogu pristupiti samo onim podacima koje su prikupile na svojim veb-sajtovima. Jedino u slučaju da je vaš sagovornik registrovan na platformi druge partnerske organizacije, ta organizacija će znati vaše ime i prezime, pol, zemlju iz koje ste, poštanski broj i stavove. Vaše ime i prezime, adresa elektronske pošte, zemlja iz koje ste, i vaši odgovori na pitanja biće poslani vašem sagovorniku kako biste uspostavili kontakt. Otkrivanje podataka je neophodno da biste učestvovali u projektu i u skladu je sa članom 6, stav 1, tačka b) Opšte uredbe o zaštiti podataka Evropske unije (OUZP), a u pogledu konkretnih podataka o vašoj saglasnosti u ovom smislu, sa članom 9, stav 2, tačka a) OUZP. Kada je reč o partnerskim organizacijama izvan Evropske unije, učešće u projektu može uključiti i prenošenje nekih ličnih podataka njima i vašim sagovornicima koji žive u trećim zemljama, tj. zemljama koje OUZP ne obavezuje. To prenošenje se, međutim, obavlja na zakonit način ukoliko je Evropska komisija utvrdila da se u toj trećoj zemlji zahteva odgovarajući nivo zaštite podataka. Ukoliko to nije slučaj, lični podaci će se prenositi u treću zemlju jedino ako postoji obezbeđenje u smislu člana 46 Opšte uredbe o zaštiti podataka Evropske unije (OUZP) ili ukoliko je zadovoljen neki od uslova iz tog člana. Što se tiče Velike Britanije, Evropska komisija je utvrdila da postoji odgovarajući nivo zaštite podataka u smislu OUZP (https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/international-dimension-data-protection/adequacy-decisions_de). Što se tiče ostalih partnerskih organizacija koje nisu iz Evropske unije ili Velike Britanije, mi koristimo standardne ugovorne klauzule kao odgovarajuće obezbeđenje u pogledu prenosa ličnih podataka onima koji ih procesiraju u trećim zemljama. Standardne ugovorne klauzule su utvrđene od strane Evropske komisije i mogu se videti ovde: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32021D0915&from=EN>

d) Softver i pružaoci usluga

Softverom koji se koristi upravlja ZEIT ONLINE GmbH, koji koristi druge pružaoce usluga za razvoj softvera, hosting, elektronsku poštu i slanje SMS poruka. Ako niste učesnik projekta “Evropa razgovara” na veb-sajtu www.zeit.de već na veb-sajtu neke druge partnerske organizacije, ZEIT ONLINE GmbH i njegovi pružaoce usluga će delati kao procesor podataka u ime osobe odgovorne za veb-sajt koji je u pitanju, i procesiraće

vaše podatke isključivo u skladu sa njihovim uputstvima. Odgovarajuće procesiranje podataka zasnovano je na legitimnim interesima partnerskih organizacija u skladu sa svrhom i u pogledu člana 6, stav 1, tačka f) OUZP. SMS poruke o potvrdi prijave za učešće šalje kompanija Twilio (Twilio Ireland Limited, 25-28 North Wall Quay, Dublin 1, Ireland). U tu svrhu vaš broj telefona biće poslat toj kompaniji. Nije isključeno da će Twilio poslati vaše podatke svojoj matičnoj kompaniji Twilio Inc. sa sedištem u SAD. Međutim, Twilio se obavezao na poštovanje standarda i pravila Opšte uredbe o zaštiti podataka EU prihvativši takozvana Obavezujuća korporativna pravila kao i standardne ugovorne klauzule, što je odgovarajuća garancija u skladu sa članom 46, stav 2, tačka b) Opšte uredbe o zaštiti podataka EU (OUZP), što je osnova za prenos podataka u treće zemlje. Za više informacija molimo pogledajte link <https://www.twilio.com/legal/privacy> .

e) Period čuvanja podataka

Po završetku projekta, partnerske organizacije će čuvati vaše podatke tokom prijema vaših komentara na projekat (tri meseca) i tokom narednih šest meseci za slučaj da postoje dodatnih pitanja. Vaši podaci će potom biti izbrisani.

3. Procesiranje podataka prikupljenih tokom faze odziva

Ako nam pošaljete svoju fotografiju i fotografiju vašeg sagovornika snimljenu tokom vašeg video razgovora (kao skrinšot) mi je možemo upotrebiti za naše izveštaje o projektu "Evropa razgovara". Fotografija može biti objavljena na vebstranama partnerskih organizacija ili na njihovim profilima na društvenim mrežama. Ukoliko je fotografija postavljena na društvenim mrežama nemačkog govornog područja, ona će biti upućena operaterima sledećih društvenih mreža: Fejsbuk, Instagram i Tviter. Za prve dve nadležna je kompanija Facebook Ireland Limited, 4 Grand Canal Square, Dublin 2, Ireland. Informacije provajdera treće strane o zaštiti podataka mogu se naći na sledećoj Fejsbuk stranici: <https://www.facebook.com/about/privacy> . Tviter je u nadležnosti Twitter International Company, One Cumberland Place, Fenian Street, Dublin 2, D02, AX07 Ireland. Informacije provajdera treće strane o zaštiti podataka mogu se naći na sledećem vebstran: <https://twitter.com/de/privacy> . Zakonsku osnovu za procesiranje podataka predstavlja vaša saglasnost za objavljivanje data prilikom aploudovanja fotografije i stoga je u skladu sa članom 6, stav 1, tačka a) Opšte uredbe o zaštiti podataka EU. Možete povući vašu saglasnost u svakom trenutku tako što ćete poslati poruku elektronskom poštom na support@mycountrytalks.org . Mi ćemo čuvati vaše fotografije i podatke vezane za njih sve dok ne dobijemo od vas izjavu o povlačenju.

4. Vaša prava

Imate pravo da u svakom trenutku dobijete informacije o podacima koji se čuvaju a tiču se vas. Takođe imate pravo da prosledite, ispravite i izbrišete vaše lične podatke ili ograničite procesiranje svojih podataka. Možete takođe u svakom trenutku staviti prigovor na procesiranje vaših podataka. U tom smislu, evo više detalja:

a) Pravo na informaciju

U skladu sa uslovima iz člana 15 OUZP imate pravo da od partnerskih organizacija zahtevate da potvrde da li će vaši podaci biti procesirani. Ukoliko je to slučaj, imate pravo na informaciju o tim podacima i svrsi procesiranja, kategoriji podataka koji se procesiraju, primaocima ili kategorijama primalaca kojima su oni preneti ili će biti preneti, planiranoj dužini čuvanja vaših ličnih podataka, imate pravo da ispravite ili izbrišete podatke koji vas se tiču, da ograničite njihovo procesiranje ili da uložite prigovor na njihovo procesiranje, imate pravo na žalbu višoj instanci i da, ukoliko ti podaci nisu dobijeni od vas, dobijete potpunu informaciju o izvoru iz koga su vaši podaci pribavljeni.

b) Pravo na ispravku

U skladu sa članom 16 OUZP imate pravo da tražite trenutnu ispravku ili dopunu svakog vašeg netačnog ličnog podatka.

c) Pravo na brisanje

U skladu sa članom 17 OUZP imate pravo da zahtevate brisanje vaših ličnih podataka koji se čuvaju kod nas, osim ukoliko procesiranje nije neophodno za upražnjavanje prava na slobodu izražavanja i informacija, ispunjavanje zakonskih obaveza, u svrhe javnog interesa ili za potvrdu, ostvarenje ili odbranu zakonskih zahteva.

d) Pravo na ograničenje

U skladu sa članom 18 OUZP imate pravo da zahtevate ograničenje procesiranja vaših podataka.

e) Pravo na prenošenje podataka

U skladu sa članom 20 OUZP imate pravo da dobijete lične podatke koji se odnose na vas u sredjenom, uobičajenom i mašinski čitljivom formatu, kao i pravo da, pod uslovom da su zadovoljeni zahtevi iz člana 20 OUZP, prenesete te podatke drugoj odgovornoj osobi. U tom smislu imate pravo da se vaši lični podaci prenesu direktno drugim odgovornim stranama.

f) Pravo na prigovor

U skladu sa članom 21 OUZP, ako se vaši lični podaci procesiraju na osnovu legitimnih interesa u skladu sa članom 6, stav 1, tačka f) OUZP, imate pravo na prigovor na procesiranje vaših ličnih podataka ukoliko postoje razlozi koji su posledica vaše specifične situacije.

g) Pravo na žalbu

Ukoliko smatrate da procesiranje vaših ličnih podataka krši zakon o zaštiti podataka ili da vaši zahtevi za zaštitu podataka nisu na bilo koji način uvaženi, možete uložiti žalbu nadležnoj višoj instanci.